

HAAAS + SOHN

Engadin ECO App 283.15

Geräteblatt
Kaminofen

DE

Fiche technique
Poêle à bois

FR

Scheda tecnica
Stufa camino

IT

Equipment sheet
Fireplace stove

GB

Tehnički list
Kamin

HR

Tehnični list
Kamin

SLO

Contents

1. Technical data	1
1.1. Suitable fuels, circulated quantity.....	1
2. Fireplace stove dimensions	2
3. Replacement parts overview	3
3.1. Full line-up.....	3
3.2. Detail A1	5
3.3. Detail A2	6
4. Switching circuit	8

1. Technical data

	Firewood	
Total heating capacity	6,9 kW	
Nominal heating capacity	6,3 kW	
Efficiency	80 %	
Average CO-content based on 13% O ₂	875 mg/Nm ³	557 mg/MJ
Average dust content based on 13% O ₂	24 mg/Nm ³	16 mg/MJ
Average NOx content based on 13% O ₂	120 mg/Nm ³	82 mg/MJ
Average OGC-content based on 13% O ₂	67 mg/Nm ³	41 mg/MJ
Exhaust gas triple value		
Exhaust gas outflow in relation to nominal heat output	5,8 g/s	
Exhaust gas temperature at the exhaust pipe	327 °C	
Min. delivery pressure at nominal heating capacity	12 Pa	

Safety distances

Minimal distances from flammable materials:	side:	15 cm
	rear:	20 cm
	front (radiation area):	95 cm

1.1. Suitable fuels, circulated quantity

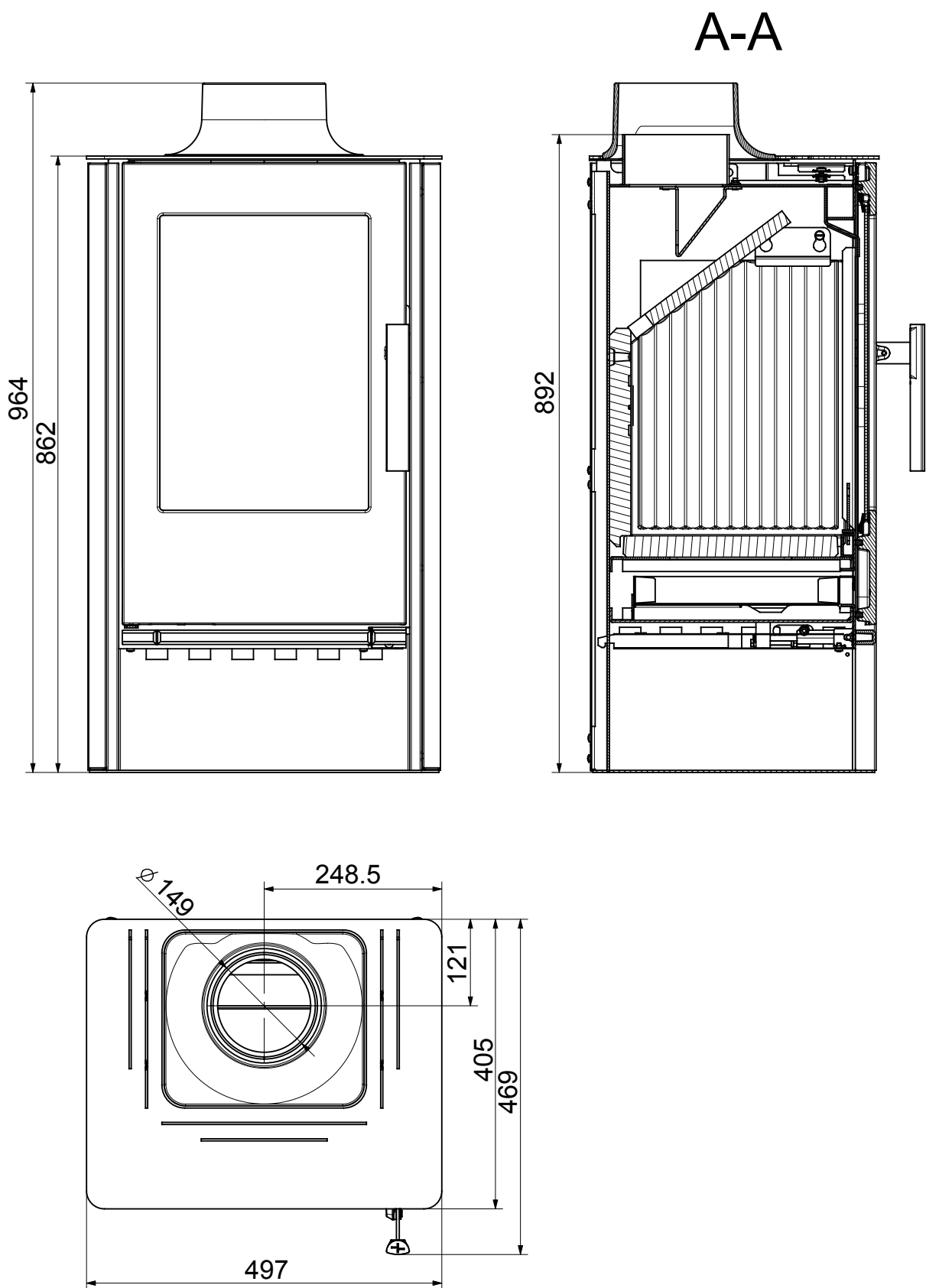
Fuel:	Max. amount per filling
Firewood:	2 blocks (max. 1,5 kg)
Length of blocks:	Max. 33 cm



Note

When heating with firewood, only use wood that has been stored at least for two years with a maximum residual water content of 17%.

2. Fireplace stove dimensions



Fireplace stove dimensions

DE

FR

IT

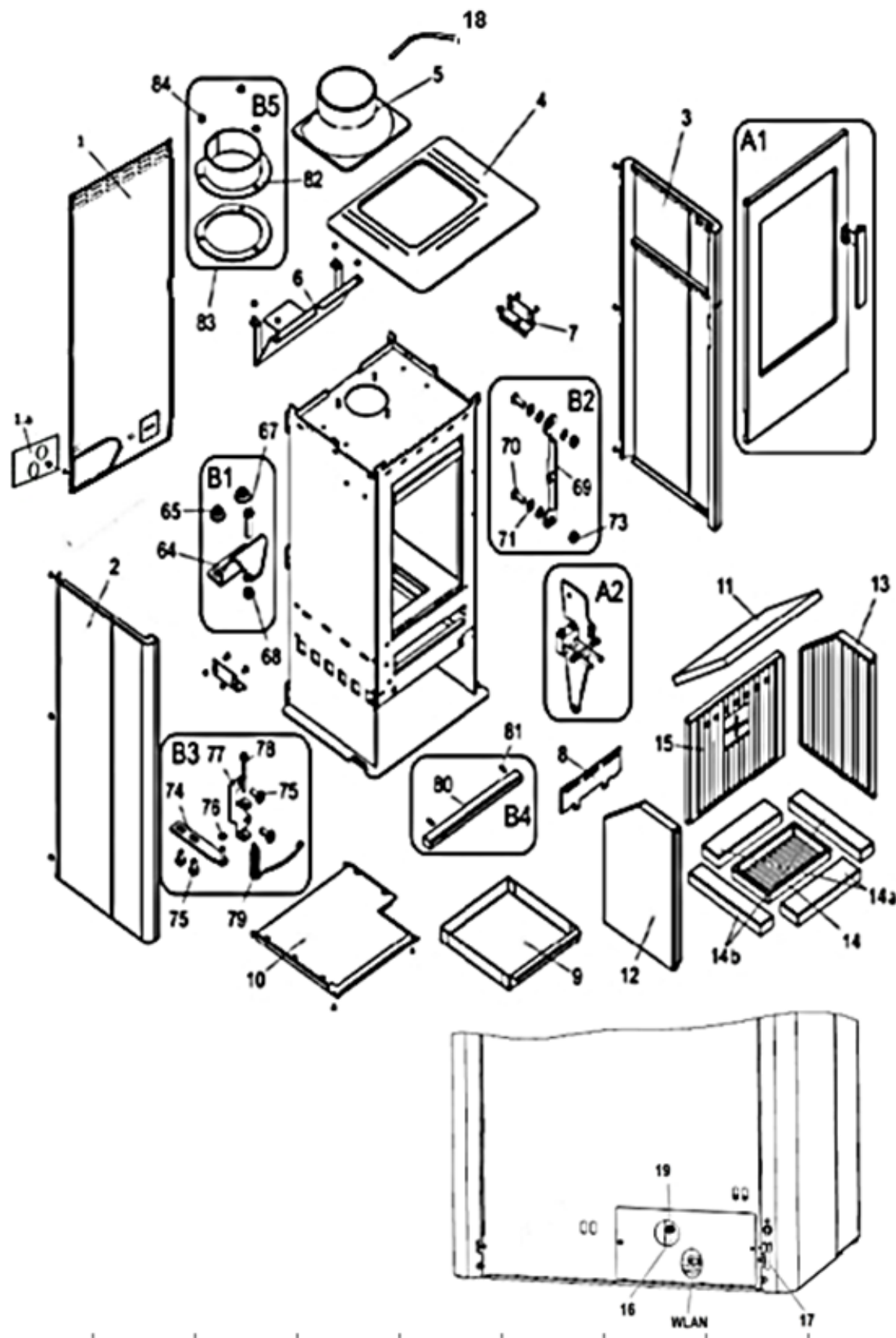
GB

HR

SLO

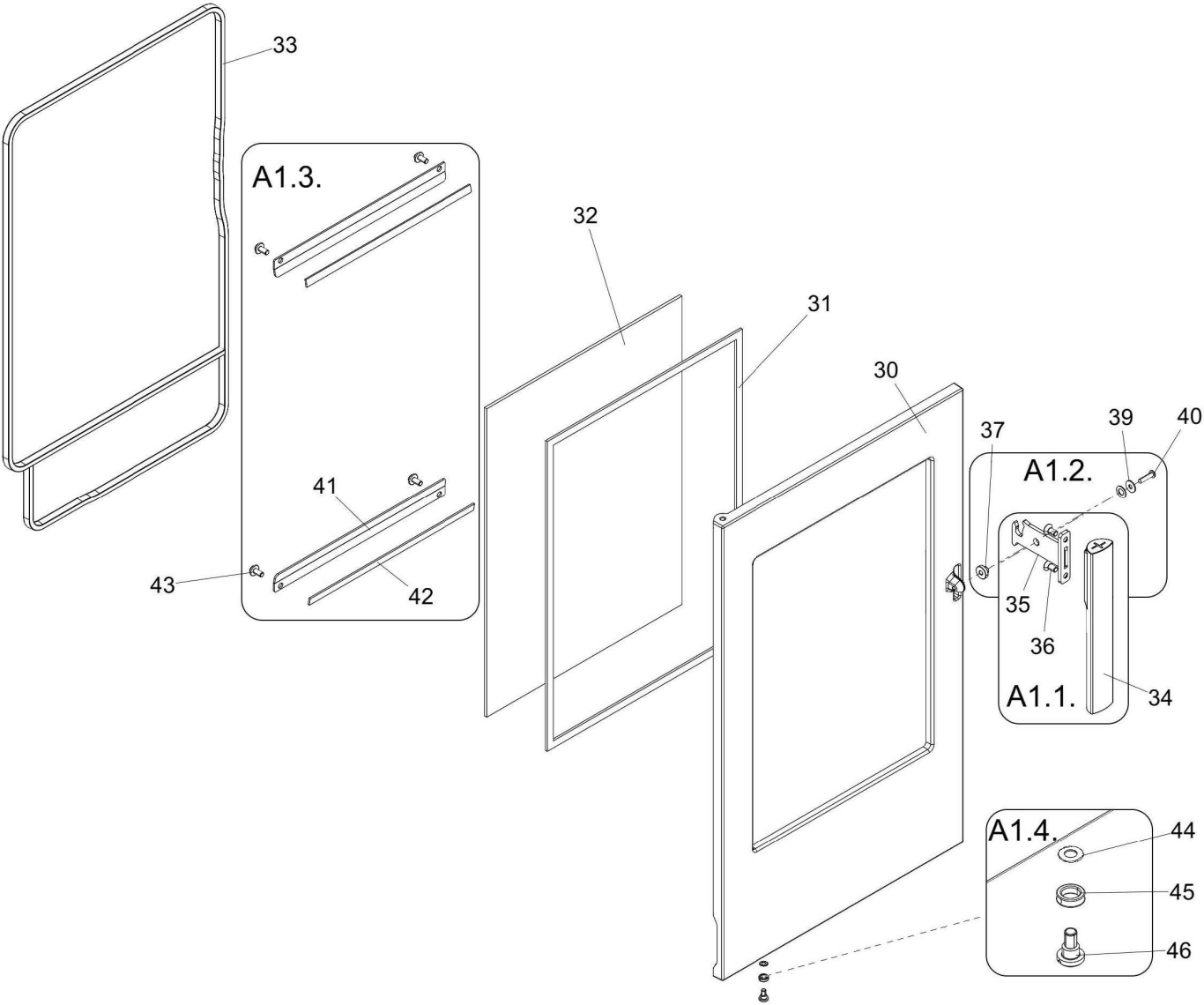
3. Replacement parts overview

3.1. Full line-up



Position	Description	Piece	Replacement part number
	Full line-up		
A1	Fireplace door (complete)	1 pc.	0328315005350
A2	Control pull rod (complete)	1 pc.	0328315006560
B1	Upper door hinge (complete)	1 pc.	0328315005382
B2	Door lock (complete)	1 pc.	0328315005375
B3	Lower door hinge (complete)	1 pc.	0328315005390
B4	Molding	1 pc.	0328315006171
B5	Smoke outlet 150	1 pc.	0328315095860
B5	Smoke outlet 130	1 pc.	0328315095830
1	Back cover	1 pc.	0328315096108
1.a	Cover	1 pc.	0328315096109
2	Left side wall	1 pc.	0328315006190
3	Right side wall	1 pc.	0328315006180
4	Cover plate	1 pc.	0328315006150
5	Smoke tube panel	1 pc.	0328315006123
6	Upper cable guide	1 pc.	0328315005040
7	Fireclay holder	2 pc.	0328315005581
8	Firebars	1 pc.	0328315005021
9	Ash-box	1 pc.	0328315005600
10	Upper and lower shield plate	1 pc.	0328315005080
11	Lower baffle plate 20x390x270	1 pc.	0328315005521
12	Left side stone 30x300x415	1 pc.	0328315005503
13	Right side stone 30x300x415	1 pc.	0328315005502
14	Firebox floor (rust)	1 pc.	0002020225000
14a	Chamot floor (front, back)	2 pc.	0328315005544
14b	Chamot floor sideward (left, right)	2 pc.	0328315005545
15	Back stone 30x390x320	1 pc.	0328315005501
16	Guidance	1 stk.	0328315092500
17	Sensor -flue gas	1 stk.	0089500390005
18	Sensor-room	1 stk.	0424717005095
19	Network cabel	1 stk.	0328315097512

3.2. Detail A1



Position	Description	Piece	Replacement part number
Detail A1			
A1.1.	Door handle with handle holder	1 pc.	0328315005370
A1.2.	Door handle screws — Set	1 pc.	0328315005371
A1.3.	Glass holder — Set	1 pc.	0328315005311
A1.4.	Door spring support — Set	1 pc.	0335015005319
30	Fireplace door	1 pc.	0328315005392
31	Sealing glass 10x4 mm	1,8 m	0040210040005
32	Door glass plate (4x320x438)	1 pc.	0329715005306
33	Fire room door sealing cord 11 mm	2,6 m	0040300110005

Replacement parts overview

DE

FR

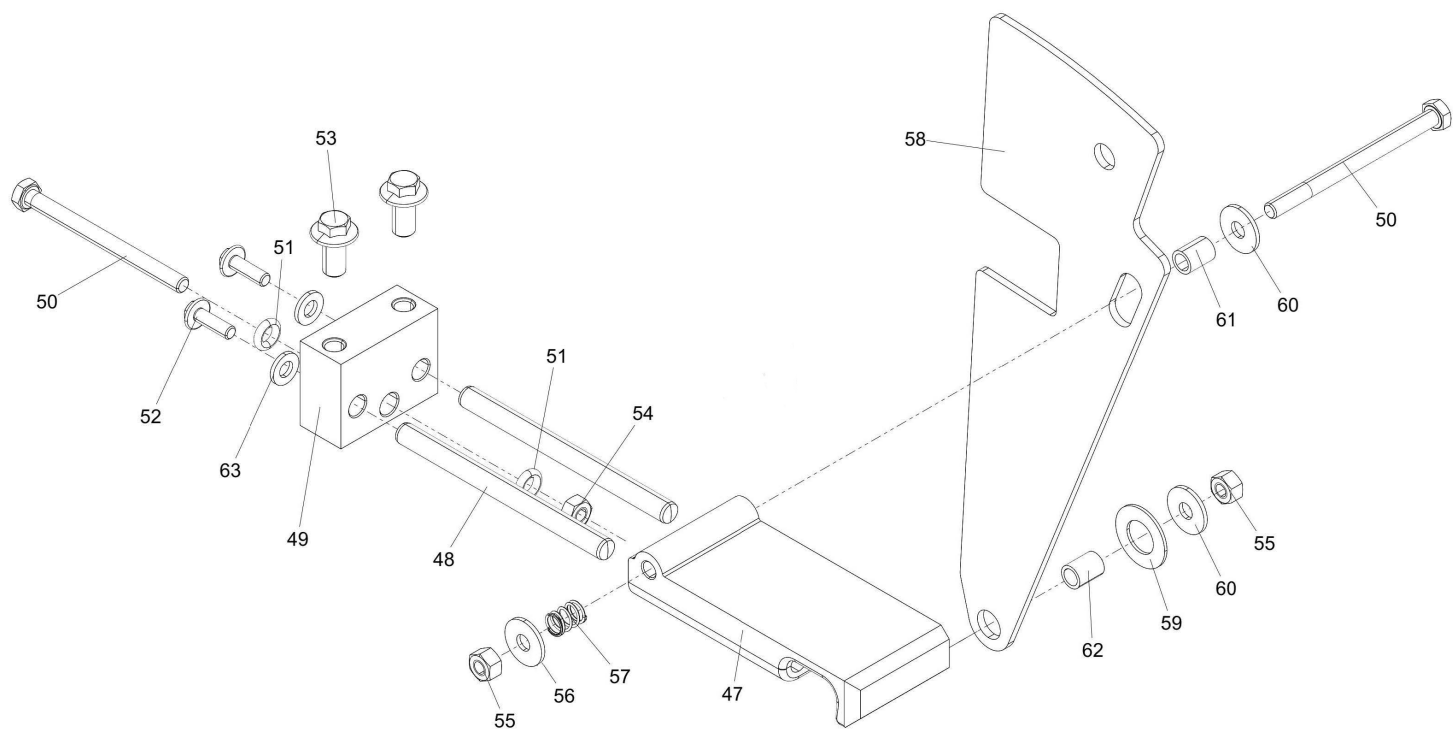
IT

GB

HR

SLO

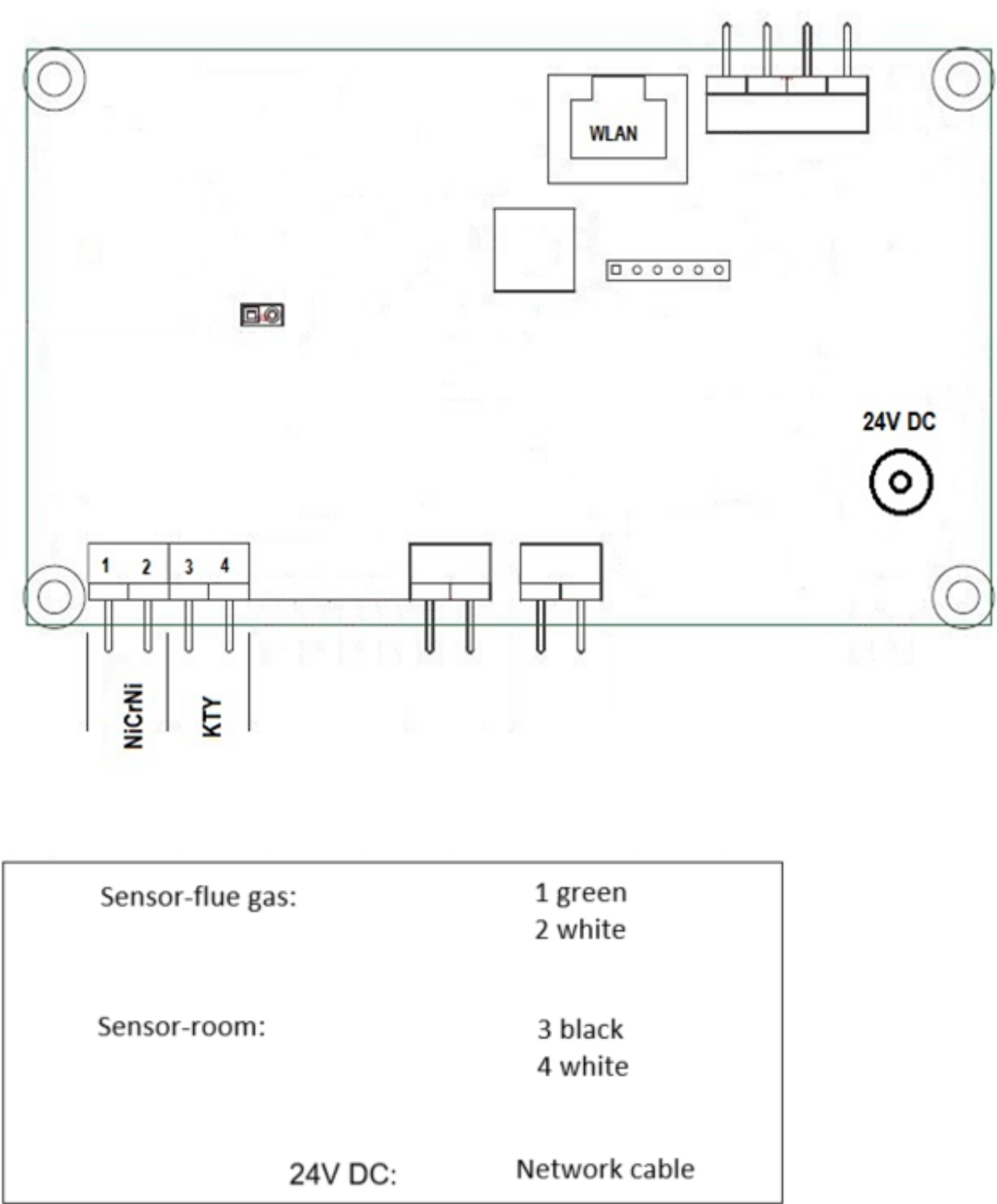
3.3. Detail A2



Position	Description	Piece
Detail A2		
47	Adjusting handle	1 stk.
48	Cylinder tack M8x100 DIN7979	2 stk.
49	Holder block	1 stk.
50	Screw M6x80 DIN931	2 stk.
51	O-Ring D6x3 FPM75	2 stk.
52	Screw M5x16 DIN933	2 stk.
53	Screw ecofix M8x16 DIN6921	2 stk.
54	Nut M6 DIN934	1 stk.
55	Nut M6 DIN980V	2 stk.
56	Washer M6 DIN9021	1 stk.
57	Compression spring D8,7x12	1 stk.
58	Control sheet	1 stk.
59	Washer M12 DIN137B	1 stk.
60	Washer M6 DIN9021A	2 stk.
61	Silicon buffer	1 stk.
62	Shell	1 stk.
63	Washer M5 DIN125A	2 stk.

Position	Description	Piece
	Detail A1.1.	
34	Handle	1 stk.
35	Door handle	1 stk.
36	Screw M6x12 DIN7991	2 stk.
	Detail A1.2.	
37	Closure socket	1 stk.
38	Washer M8 DIN137B	1 stk.
39	Washer M5 DIN9021	1 stk.
40	Screw M5x20 BN1206	1 stk.
	Detail A1.3.	
41	Glazing bar	2 stk.
42	Fiberglass rope seal 2x10	2 stk.
43	Screw ecofix M6x12 DIN6921	4 stk.
	Detail A1.4.	
44	Washer M5 DIN134	1 stk.
45	Roll	1 stk.
46	Screw M5x4 DIN923	1 stk.
	Detail B1	
64	Hinge plate	1 stk.
65	Nut M6 DIN6923	2 stk.
67	Screw M5x20 BN1206	1 stk.
68	Nut M5 DIN934	1 stk.
	Detail B2	
69	Closure plate	1 stk.
70	Screw M6x16 BN1206	2 stk.
71	Washer M6 DIN988	4 stk.
73	Nut M6 DIN6923	2 stk.
	Detail B3	
74	Lower hinge plate	1 stk.
75	Screw ecofix M6x12 DIN6921	4 stk.
76	Washer M5 DIN134	1 stk.
77	Spring plate	1 stk.
78	Screw M5x50 DIN912	1 stk.
79	Torsion spring	1 stk.
	Detail B4	
80	Moulding	1 stk.
81	Nipple R 6299	2 stk.
	Detail B5	
82	Smoke outlet 150/50	1 stk.
82	Smoke outlet 130/50	1 stk.
83	Closure	1 stk.
84	Nut M8 BN2798	3 stk.

4. Switching circuit



Switching circuit

DE

FR

IT

GB

HR

SLO